

Mais en confessant mon insuffisance, il faut que je revendique le talent astronomique de M. Vogel et que je vous demande pardon, en vous faisant remarquer, que dans les rapports récemment publiés dans le *Bulletin* de la Société géographique, il s'est glissé une erreur importante qui pourrait nuire à la vérité ; car, en parlant des calculs astronomiques de *M. Overweg*, lesquels ont été trouvés insuffisants par M. Encke, à Berlin, on a substitué le nom de M. Vogel à celui de M. Overweg, et cela pourrait faire croire au public que M. Vogel n'était pas un bon astronome.

En espérant, que vous corrigerez cette erreur dans l'intérêt de la science et de la vérité, et en vous assurant de mon plus haut intérêt pour tout ce qui regarde l'Afrique,

Je suis, etc.

*Signé : Dr BARTH.*

*P. S.* J'espère que dans deux ou trois jours j'aurai le bonheur d'aller visiter mon vieux père à Hambourg où je serai bien heureux d'avoir de vos nouvelles.

---

#### EXTRAIT

D'UNE LETTRE DU Dr BARTH A M. JOMARD.

---

Berlin, le 15 octobre 1855.

Monsieur,

..... A Hambourg j'ai eu le plaisir de recevoir deux précieuses lettres de vous, une en réponse de ma lettre de Londres et une autre d'une date très ancienne,

mais néanmoins très importante pour moi : c'est une lettre datée du 10 avril 1854, que vous m'avez adressée comme Président de la Société géographique de Paris, en regard de la grande médaille d'encouragement, que la Société m'a décernée pour mon voyage au pays d'Adamawa, accompli en 1851.

J'étais bien touché de trouver, à la fin de la même lettre, les vœux de la Société pour mon heureux retour de Timbouctou, et je suis sûr qu'ils ont eu leur effet.

Vous savez peut-être que j'ai publié quelques extraits d'un ouvrage historique sur le Soudan, appelé « *Tarikh e' Soudan* » et composé par un Arabe du nom d'Ahmed-Baba. C'est dans les villes de Gando et de Timbouctou que j'ai trouvé des manuscrits de cet important ouvrage. A présent que je suis de retour et puis consulter les bibliothèques de l'Europe, je vois que M. le baron Rousseau a déjà parlé d'un ouvrage de ce nom dans le *Bulletin* de la Société (1<sup>re</sup> série, t. VIII, p. 15, f. 158; t. IX, p. 152-153); mais il me semble qu'il n'a pas réussi à s'en procurer un manuscrit; de plus, j'ai vu dans le cahier d'avril du *Journal asiatique*, 5<sup>e</sup> série, t. V, p. 399, que le professeur arabe à Constantine a trouvé un autre ouvrage de ce même auteur, appelé : *Tekmilet ed-dibāj*, plusieurs fois cité dans son ouvrage historique. Si vous pouviez me donner quelques renseignements sur ce manuscrit et me dire où il se trouve à présent, je vous serais très obligé ..... (1).

Signé : D<sup>r</sup> BARTH.

(1) Sidi-Admed-Bâbâ a fait l'histoire de Timbouctou; il assigne son origine à l'an 510 de l'hégire. J-n.